

- c) kas asjaomased lennureisijad on lennuettevõtjatele teatanud, kas nad hüvitist soovivad või mitte?
- d) et vastustaja ei ole valinud mitte meedet, mis seisneb korralduses haldussunni ähvardusel (mille puhul vastustaja maksab lennuettevõtjate kulul ise lennureisijatele hüvitise, kui lennuettevõtjad korraldust ei täida), vaid on valinud sunnirahaga tagatud korralduse (mille puhul peavad lennuettevõtjad, kui nad korraldust ei täida, maksma vastustajale riigikassasse mineva summa, mille suuruseks on võlgnetavate hüvitiste kogusumma)?

- (¹) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 261/2004, millega kehtestatakse ühiseeskirjad reisijatele lennureisist mahajätmise korral ning lendude tühistamise või pikaajalise hilinemise eest antava hüvitise ja abi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 295/91 (ELT L 46, lk 1).
- (²) Rahvusvahelise õhuveo nõuete ühtlustamise konventsiooni, mis sõlmiti Montréalis 28. mail 1999, kirjutati Euroopa Ühenduse poolt alla 9. detsembril 1999 ja kiideti tema nimel heaks nõukogu 5. aprilli 2001. aasta otsusega 2001/539/EÜ (EÜT L 194, lk 38; ELT eriväljaanne 07/05, lk 491).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Cour de cassation (Prantsusmaa) 30. mail 2012 — Frédéric Hay versus Crédit agricole mutuel de Charente-Maritime et des Deux-Sèvres

(Kohtuasi C-267/12)

(2012/C 250/15)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Cour de cassation

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Frédéric Hay

Vastustaja: Crédit agricole mutuel de Charente-Maritime et des Deux-Sèvres

Eelotsuse küsimus

Kas 27. novembri 2000. aasta direktiivi 2000/78/EÜ (¹) artikli 2 lõike 2 punkti b tuleb tõlgendada nii, et siseriikliku seadusandja otsus lubada abielu sõlmida vaid erisoolistel isikutel võib endast kujutada õiguspärast, sobivat ja vajalikku eesmärki, millega on

põhjendatud kaudne diskrimineerimine, mis on tingitud asjaolust, et kollektiivlepinguga, milles antakse töötasu ja töötin-gimusi puudutav eelis abielu sõlmivatele töötajatele, välistatakse tingimata selle eelise andmine samasoolistele partneritele, kes on sõlminud tsiviilpartnerluslepingu?

(¹) Nõukogu 27. novembri 2000. aasta direktiiv 2000/78/EÜ, millega kehtestatakse üldine raamistik võrdseks kohtlemiseks töö saamisel ja kutsealale pääsemisel (EÜT L 303, lk 16, ELT eriväljaanne 05/04, lk 79).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Verwaltungsgericht Hannover (Saksamaa) 4. juunil 2012 — Samantha Elrick versus Bezirksregierung Köln

(Kohtuasi C-275/12)

(2012/C 250/16)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgericht Hannover

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Samantha Elrick

Vastustaja: Bezirksregierung Köln

Eelotsuse küsimus

Kas ELTL artiklitega 20 ja 21 on vastuolus siseriikliku õiguse normid, mille kohaselt ei anta Saksamaa kodanikule, kelle alaline elukoht on Saksamaal ja kes õpib Euroopa Liidu liikmesriigi õppeasutuses, õppetööst Bundesausbildungsförderungsgesetz'i (BAföG) järgi selles välismaa õppeasutuses õppimiseks seetõttu, et välismaa õppekava kestab vaid ühe aasta, kuigi ta oleks võinud saada Bundesausbildungsförderungsgesetz'i järgi õppetööst sarnase hariduse omandamiseks Saksamaal, mis oleks samuti kestnud ühe aasta?

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Upper Tribunal (Ühendkuningriik) 4. juunil 2012 — Fish Legal, Emily Shirley versus The Information Commissioner, United Utilities, Yorkshire Water and Southern Water

(Kohtuasi C 279/12)

(2012/C 250/17)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Upper Tribunal